



**SISTEMA DE AUDIO**  
**- ESPANOL -**

Nota:

- Por favor, lea todo el manual y guárdelo para futuras consultas antes de utilizar el dispositivo. Los daños causados por un mal uso no están cubiertos por la garantía.
- Para una conducción segura, no se quede mirando la pantalla mientras conduzca.
- Evite que cualquier sustancia líquida o sólida penetre en el dispositivo para evitar que éste pase de largo y falle.
- Consulte a una persona autorizada para llevar a cabo las reparaciones o las tareas de mantenimiento
- El uso prolongado del dispositivo mientras el motor no funciona puede agotar la batería.
- No toque la pantalla con elementos duros o puntiagudos, de lo contrario la pantalla puede dañarse.



**ADVERTENCIA**

No se puede usar ninguna función del dispositivo para atentar contra la seguridad de la navegación del tráfico pedestre y/o rodado. Es peligroso ver vídeos o introducir información en el dispositivo mientras se conduce.

La garantía no cubre cualquier fallo resultante de un mal uso de las instrucciones en el «Manual de Usuario». El dispositivo tampoco estará cubierto por la garantía en los casos siguientes:

Problemas debidos a todos los fallos eléctricos y manipulaciones excepto al dispositivo.

Fallos debidos a factores externos (agua, humedad excesiva, impactos externos, choques, fuego, una racha de relámpagos, factores químicos y polvo.

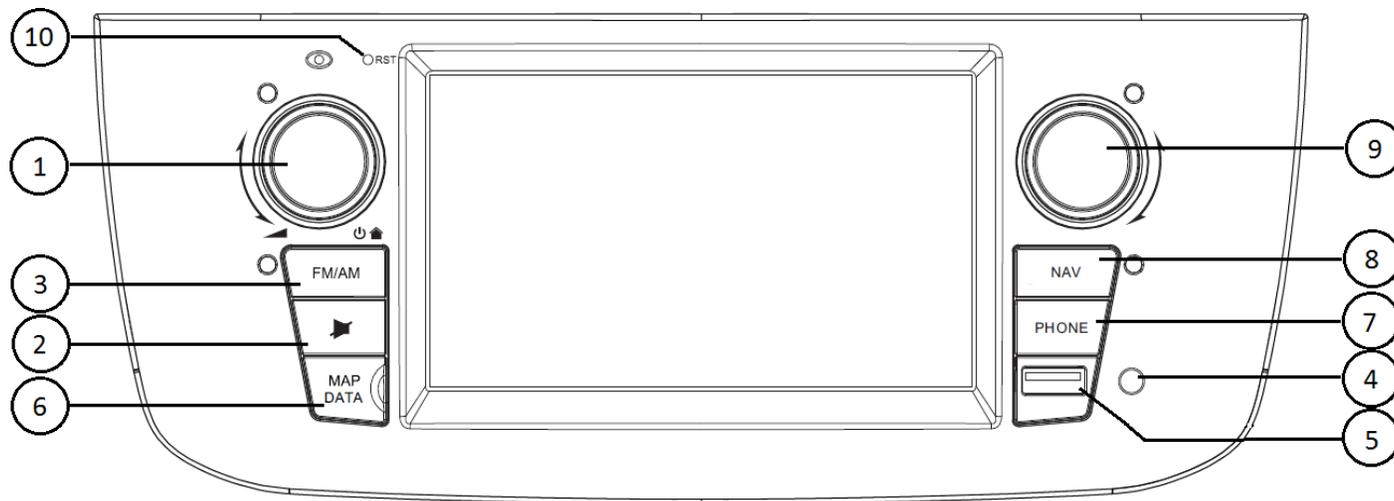
Instalación de piezas no originales o piezas no aprobadas por el fabricante

El montaje o la manipulación del aparato por parte de personas que no pertenezcan a los servicios autorizados de Fiat.

Aparatos con el número de serie cambiado o eliminado.

## TABLA DE CONTENIDO

Definiciones de las funciones del panel frontal	4
Inicio del dispositivo	6
Funciones de mando del volante	7
Pantalla de radio	8
Funciones de navegación GPS	10
Funciones Bluetooth	11
Uso de tarjetas USB y SD	12
Formatos de audio y video y de fotografía admitidos Acceso al menú de configuración	14 16
Revisión del problema	21
Especificaciones de audio	22



1) BOTÓN DE ENCENDIDO

2) BOTÓN DE SILENCIO

3) BOTÓN FM / AM

4) AUX

5) USB

6) RANURAS DE TARJETAS DE MAPA / SD

7) BOTÓN DEL TELÉFONO

8) BOTÓN NAV

9) BOTÓN DE BÚSQUEDA

10) BOTÓN DE REINICIO

## ESPAÑOL

**1. Botón +/- para Apagar/encender el volumen:** Pulse el botón para encenderlo y manténgalo pulsado durante 3 segundos para apagarlo. Mientras el dispositivo muestre una pantalla (radio, cd, usb y etc.), una pulsación corta deja la selección y muestra la pantalla del menú principal. Gire la rueda hacia la derecha para subir o bajar el volumen.

**2. Botón:** Pulse este botón para silenciar el dispositivo y aparecerá un símbolo de silencio en la pantalla. Pulse el botón una vez más y el volumen volverá a su nivel anterior. Pulsando este botón durante la conversación a través de Bluetooth, el micrófono parará y la persona con quien esté hablando no oír la conversación en el vehículo.

**3. Botón FM/AM:** Pulse este botón para mostrar la pantalla de la radio y empezar a reproducir la radio. Cuando la pantalla de la radio esté en modo activo, pulse este botón para alternar entre bandas de radio (FM1-FM2-FM3-AM1-AM2).

**4. ENTRADA AUXILIAR (entrada de fuente externa):** Cualquier audio de una fuente externa se introduce en el dispositivo aquí. Los sonidos de cualquier teléfono, reproductor mp3 y otros dispositivos conectados a una entrada auxiliar se emitirán a través de los altavoces del vehículo.

**5. Ranura USB:** Cuando instale una memoria extraíble USB dentro de esta ranura, podrá mostrar en la pantalla del dispositivo fotografías, audios y vídeos (dentro de la memoria USB)

**6. Tarjeta SD/ Ranura de la tarjeta GPS:** Esta es la sección debajo de la cubierta donde está instalada la tarjeta para SD para tener la tarjeta de mapas necesarias para la navegación y para abrir archivos de música/vídeo/fotografía. La tarjeta SD se instala en la ranura inferior y la tarjeta del mapa se instala en la ranura superior (la tarjeta del mapa se debería instalar para hacer funcionar la navegación, no la quite). No lo empuje para introducir tarjetas, pruebe de cambiar la dirección de la tarjeta cuando no pueda instalar la tarjeta y consulte con una asistencia profesional si todavía no puede instalarla.

**7. Teléfono:** Pulse este botón para acceder a la pantalla de navegación.

**8. Botón NAV (para la versión de navegación):** Pulse este botón para acceder a la pantalla de Navegación.

**9. Botón de búsqueda:** Gírela una vez dentro del reproductor de música para reproducir la pista siguiente / anterior.

**10. Botón de REINICIO:** Pulse este botón una vez para reinstalar los ajustes predeterminados. Puede ser necesaria una contraseña otra vez al abrirlo.

**NOTA:** El dispositivo está apagado cuando el motor está apagado. Si pulsa el botón de encendido/apagado cuando el motor esté apagado, el dispositivo volverá a funcionar y, después de funcionar durante 20 minutos, se apagará automáticamente.

Toque la pestaña de a fecha en la parte inferior derecha de la pantalla para mostrar un calendario detallada.



Calendario 2015-10							Hoy
Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sáb	Dom	
			1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11	2015
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31		10

## INICIO DEL DISPOSITIVO

Encender el dispositivo, introducción del código clave y acceso al menú principal e instalación de la tarjeta SD

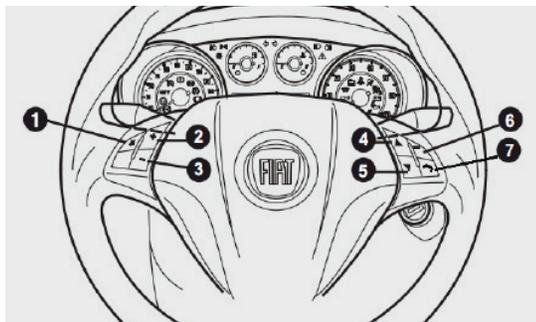
Pulse y mantenga pulsado durante 5 segundos el botón de alimentación para hacer funcionar el dispositivo. Pulse y mantenga pulsado el mismo botón de alimentación durante 5 segundos para apagar el dispositivo. El dispositivo necesitará una contraseña (código clave o clave de acceso) para la seguridad al abrirlo por primera vez. El distribuidor introducirá la contraseña. Si coloca una nueva batería en el vehículo, el audio pedirá el código (contraseña). Encontrará el número de serie y el código clave (contraseña) de este dispositivo en los documentos entregados en el concesionario. Los concesionarios Fiat o los usuarios deberán instalar en la ranura la tarjeta del mapa del dispositivo ubicada en la cubierta. Por favor, compruebe en la sección de las funciones de navegación GPS cómo introducir una tarjeta de mapa. Para usar y definir el trazado de la navegación como se explica en la sección «Archivo GPS» en este manual.



Cuando el dispositivo está apagado, muestra la pantalla de los medios que se han mostrado más recientemente. Pulse brevemente el botón de alimentación para volver al menú principal. El menú principal consiste de páginas. Toque y seleccione o deslice la pantalla para navegar entre páginas. Toque y active en el símbolo de página relacionado en la pantalla del menú principal.



FUNCIÓN DEL COMANDO DEL VOLANTE



- 1.  Silencio (Silencio)  
Silencia el dispositivo. Si lo pulsa durante una conversación Bluetooth, silencia el micrófono en vez del altavoz.
  
- 2.-3. +/- Botón de Aumentar / disminuir el volumen.  
Si lo pulsa durante mucho tiempo, el volumen subirá / bajará rápido.
  
- 4.-5.  Botón de búsqueda:  
Pulsación corta: vaya arriba/abajo hacia la próxima emisora de radio disponible  
Larga pulsación: avance rápido/rebobinado en frecuencias.

6. SRC

Cambia la fuente de la música; Cambia entre las pantallas de Radio-USB-AUX-Bluetooth-Navigation, cualquiera que esté abierta.

7.



**Cuando una próxima llamada**

Presione brevemente: Comienza la conversación  
Pulsación prolongada: denega la llamada entrante

**Durante la conversación**

Pulsación corta: sin función  
Pulsación prolongada: finaliza la llamada

No puede iniciarse la llamada desde el volante, sino únicamente desde la pantalla de la radio.

## RADIO SCREEN

Toque el símbolo de radio en el menú principal para entrar la pantalla de la radio.

Para buscar/guardar emisoras (canales):

- Búsqueda/guardado automático  
Pulse los botones "<<"/">>" para iniciar la búsqueda

- Búsqueda manual y guardar



(1) Frecuencias de Avance rápido/rebobinado pulsando durante un rato las flechas.

El Audio encontrará la siguiente/anterior emisora cuando deje de pulsar.



2) Gire el mando hacia la derecha/izquierda para realizar una búsqueda manual.

3) Los pasos de búsqueda manual son 0,05 MHz

Una vez que se haya capturado una emisora (p. ej. 87.50 MHz), toque cualquier canal preprogramado durante 3 segundos para guardar la emisora que se está reproduciendo en este momento.

4) La banda FM guarda hasta 18 emisoras (6 emisores para cada FM1/FM2/FM3). La banda AM guarda hasta 12 emisoras (6 emisoras para cada AM1/AM2).

- Pulse  en la pantalla de la radio para introducir la frecuencia a la que quiere ir directamente.
- Pulse el símbolo **FM/AM** en la pantalla de la radio para alternar entre las emisoras FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2. También podrá usar el botón FM/AM en el dispositivo para alternar entre las emisoras FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2.
- Pulse el símbolo  en la pantalla de la radio para buscar las emisoras con la señal más potente. Cuando lo pulse, el audio buscará todas las frecuencia y almacenará las 6 emisoras de radio en la banda FM3.

## Función RDS

Pulse el icono de ajustes  para abrir la función RDS. El RDS da al usuario alguna información acerca del tráfico, nombre del canal y etc. y activa automáticamente la posibilidad de cambiar a una emisora transmitiendo la misma emisión con señales más potentes.

Los datos RDS contienen la siguiente información:

- TA-información sobre el tráfico
- AF- frecuencia alternativa
- EON-mejorar otra red
- REG- búsqueda de emisoras RDS locales

## Pantalla RDS



TA (información sobre el tráfico) activado: Cuando la TA esté activada (abierta), si se transmite cualquier anuncio sobre el tráfico, esta función se activa, la radio se para y se da la información al conductor. Después de esto, el dispositivo continúa con la reproducción de la última pantalla.

TA (información sobre el tráfico) desactivado: Pulse el botón TA de nuevo para desactivar la función.

AF: Toque el botón para abrir-cerrar (activar/desactivar) la función. Cuando el AF esté activado, la radio cambia automáticamente a una frecuencia alternativa cuando la señal de radio empieza a desaparecer (si hay alguna frecuencia alternativa)

EON ACTIVADA: Cuando la función EON está activada, se obtiene otra lista de frecuencias alternativas.

EON APAGADO: La función EON está desactivada.

REG ACTIVADO: Activa la función REG; sólo se transmiten las emisoras RDS locales.

REG DESACTIVADO: Desactiva la función REG.

Podrá activar/desactivar las funciones de volumen y estéreo en la pantalla RDS

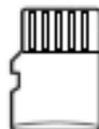
## FUNCIONES DE LA NAVEGACIÓN GPS

Como puede ver en la siguiente imagen, hay dos ranuras debajo de la cubierta de la tarjeta de mapa/sd. La ranura izquierda es para la tarjeta GPS. La ranura derecha es para la tarjeta de medios sd. Por favor, encuentre la tarjeta GPS de este manual y retírele el protector. Después, introduzca la tarjeta GPS, tal como se muestra en la Imagen, en la ranura del GPS. Por favor, asegúrese de que la tarjeta GPS esté correctamente introducida. Después de introducir la tarjeta GPS, deberá designar el archivo GPS tal como se indica en la página 19.



Ranura GPS  
Ranura de la  
tarjeta de Medios SD

Introduzca la Tarjeta SD  
en la ranura correspondiente  
tal como se muestra abajo.



Introduzca la Tarjeta SD  
en la ranura de Medios  
tal como se muestra abajo.



La licencia MAP es específica para cada tarjeta Mapa SD y el contenido no puede copiarse en otra SD. Es necesario usar únicamente la tarjeta SD original.

Toque el símbolo de navegación en la pantalla principal para entrar en la pantalla de navegación.

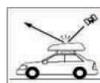
Funciones de la navegación: Por favor, consulte la documentación del software de navegación para obtener explicaciones detalladas acerca de las operaciones de navegación.

Error de detección de la señal: Si el nivel de la señal es normal, el error de ubicación del sistema GPS es de unos 7 metros. Incluso el dispositivo está equipado con la función de corrección automática, pues tal error de ubicación puede llevar erróneamente a carreteras paralelas. Los errores pueden ocurrir en los siguientes casos, ya que la detección de señal desaparecerá.

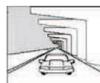
Nota: El dispositivo es un dispositivo multifuncional. Cuando el modo de navegación esté activado y se escuchen los comandos, también podrá escuchar música en segundo plano a través de la radio o SD/USB. Igualmente, mientras los modos de radio o SD/USB están activados en la pantalla del dispositivo, la navegación puede funcionar en segundo plano Sin embargo, en el caso de que la navegación opere en segundo plano, no podrá obtener descripciones de direcciones visualmente; podrá escuchar únicamente descripciones de direcciones, que se oirán en forma de discurso.

Aunque el mapa proporcionado con el dispositivo está actualizado hasta la fecha en que se expidió el mapa, no incluirá los cambios que se produzcan en las carreteras a lo largo del tiempo.

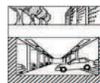
El software del mapa se actualiza dos veces al año para los cambios que ocurren en las carreteras. La actualización del mapa es gratuita durante un período de 1 años. Para aprender a actualizarlo, consulte el Manual de Funcionamiento de la Navegación.



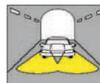
Cuando la antena GPS está bloqueada



Carreteras elevadas



Pasos elevados o viaductos



Túneles interiores



Entre edificios altos



En carreteras rodeadas de árboles

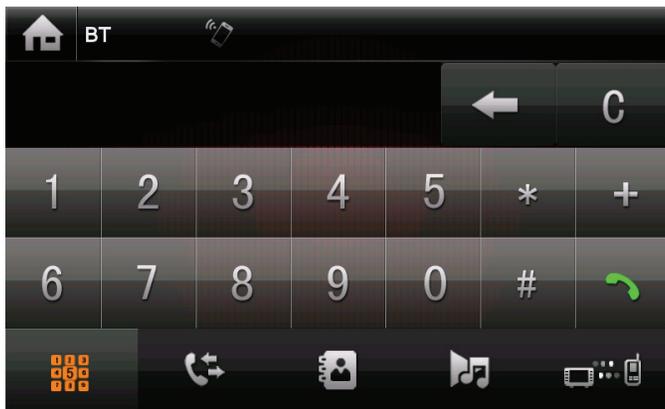
## FUNCIONES DEL BT (BLUETOOTH)

Toque el símbolo BT en el menú principal para mostrar la pantalla BT.

Si su teléfono móvil es compatible con la función BT, esto permitirá la conexión del manos libres. El menú BT puede permitir que su teléfono móvil haga una llamada, conteste a una llamada, A2DP (escuchar música reproducida en su teléfono móvil a través de los altavoces de los altavoces) y muestran el directorio del teléfono a través del dispositivo.

Guarde su teléfono móvil en el dispositivo de la manera siguiente:

1. Active la función BT en su teléfono móvil.
2. Busque dispositivos para conectarse a ellos tal y como se explica en el manual de instrucciones de su teléfono móvil. Conéctese al dispositivo llamado Fiat.



3. Cuando su teléfono móvil pida una aprobación para guardarlo, introduzca (1025) y acepte el guardado.
4. El nombre de su teléfono móvil aparecerá en el dispositivo después de guardarlo.
5. No necesitará guardarlo otra vez en el futuro, ya que el teléfono móvil guardado recientemente se sincronizará automáticamente con el dispositivo.
6. Haga clic en el símbolo de FINALIZAR en la pestaña de la conexión en el menú BT para desconectar el teléfono móvil actualmente conectado. El dispositivo podrá sincronizarse con otro teléfono móvil.



1. Dial
2. Historial de llamadas
3. Listín telefónico
4. BT Musica
5. Emparejar dispositivo

1. Para realizar una llamada, pulse los botones de la página de marcado en el dispositivo.
2. Historial de llamadas: Puede ver el historial de llamadas y llamadas perdidas aquí.
3. Listín telefónico: Puede acceder al su directorio descargado desde su teléfono móvil. También puede buscar registros telefónicos en el directorio.
4. Reproductor de música BT: Puede escuchar canciones guardadas en su teléfono móvil.
5. Emparejar dispositivo

Nota: Después de actualizar el software del teléfono, se recomienda retirar el teléfono de la lista de los dispositivos emparejados y realizar luego un nuevo emparejamiento, para obtener un buen funcionamiento del dispositivo



Nota: Una vez guardado la conexión, el teléfono móvil se sincronizará automáticamente con el dispositivo siempre que esté dentro de la cobertura de la red BT. Por lo tanto, incluso aunque usted esté fuera de su vehículo, su teléfono móvil se sincronizará con el dispositivo cuando éste esté activado si usted se encuentra dentro de la cobertura de la red.



### ADVERTENCIA

Los teléfonos de Apple establecen el nivel de volumen del bluetooth a nivel medio para el primer emparejamiento. Si el volumen de la llamada telefónica es bajo, cambie el volumen de BT en "Menú de ajustes del ecualizador" de la radio o cambie el volumen de BT en el teléfono móvil

### USO DEL USB Y DE LA TARJETA SD

Cuando se instala una tarjeta de memoria USB en el dispositivo, cualquier archivo de música, fotografía o vídeo en tal tarjeta USB o SC se mostrarán o se reproducirán.

#### Instalar / quitar la tarjeta SD

- 1) Abra la cobertura del mapa/SD del dispositivo. Instale la tarjeta SD con archivos multimedia (fotografías, música, vídeo) en la ranura de la tarjeta SD en la parte inferior.
- 2) Si tiene que quitar la tarjeta SD, primero cierre la pantalla de la tarjeta SD y luego empuje la tarjeta SD y quítela de su ranura.

#### Instalar / Quitar la tarjeta de memoria USB

- 1) Conecta la memoria USB con los archivos multimedia (fotografías, música, vídeo) al puerto USB. Una vez conectado, el dispositivo mostrará automáticamente la pantalla USB.

**Discos USB compatibles:** Wei Gang (4GB, 8GB, 16GB), Yuzhan (8GB, 16GB), Baike (4GB, 8GB, 16GB), Lang ke (4GB, 8GB, 16GB), Sony (4GB, 16GB), Taidian (4GB, 8GB, 16GB), Kingston (4GB, 8GB, 16GB), Miker (4GB, 8GB), Ziguang (2GB), SANDISC (4GB, 8GB, 16GB), PNY (4GB, 16GB), Verbatim (4GB), Pal (4GB), Toshiba 8GB),SSK (8GB), EAGET (8GB), TIGO(8GB)

**Formatos soportados USB:** FAT16, FAT32



### ADVERTENCIA

Las funciones y calidad de sonido compatibles con la conexión Bluetooth pueden variar según la marca y modelo del teléfono móvil.

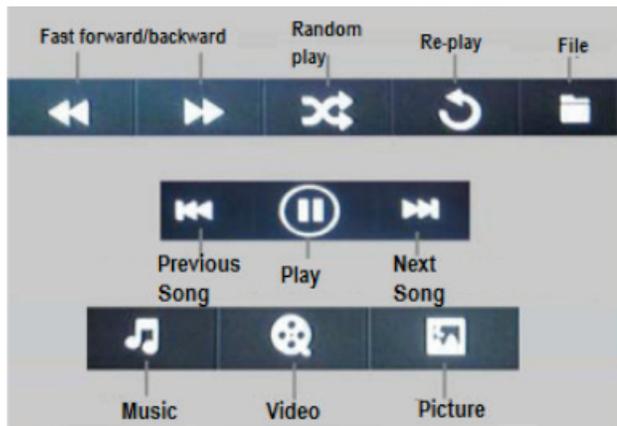


2) Si tiene que quitar un disco flash, cierre antes la pantalla USB y luego quite el disco flash.



### ADVERTENCIA

No se puede usar ninguna función del dispositivo para atentar contra la seguridad de la navegación del tráfico pedestre y/o rodado. Es peligroso ver videos o introducir información en el dispositivo mientras se conduce.



## Formatos compatibles de audio, vídeo y fotografía

Tipo de vídeo	Códec de vídeo	Códec de audio	Resolución
AVI (.avi/.divx)	MP4V, DIVX3.11/4, 12/5.X, XVID, MPEG-1	Dolby Digital (AC3), WMA, PCM, LPCM, AAC-LC (mono), MPEG-Audio (MP1/MP2/MP3)	720*480/576 (30fps)
MPG (.mpg/.mpeg)	MPEG-1, MPEG-2	Dolby Digital (AC3), LPCM, MPEG-Audio (MP1/MP2/MP3)	720*480/576 (30fps)
DAT (.dat)	MPEG-1, MPEG-2	Dolby Digital (AC3), LPCM, MPEG-Audio (MP1/MP2/MP3)	720*480/576 (30fps)
MP4 (.mp4/)	MP4V	Dolby Digital (AC3), WMA, LPCM, AAC-LC (mono), MPEG-Audio (MP1/MP2/MP3)	720*480/576 (30fps)

Velocidad de bits de audio	Velocidad de muestreo
MP3 32kbps~320kbps	8K-48Khz
WMA: WMA:7, WMA8, WMA9 (sólo CBR, VBR) (Sólo es compatible con el formato 353) 32kbps~256kbps	8K-48Khz
<b>Formato de fotografía:</b>	JPG, JPEG (tamaño de archivo menor de 5MB)



### ADVERTENCIA

Está prohibido reproducir archivos de vídeo y de fotografía mientras conduzca. El mensaje de advertencia aparece en la pantalla del visor si se reproduce un vídeo o una foto mientras conduce.

## MENÚ AUXILIAR

Conecte el teléfono, el reproductor mp3 y otra fuente de audio externa al dispositivo con un cable auxiliar a un enchufe de 3,5 mm. Una fuente de audio externa conectada a través del dispositivo no se puede controlar. Tan sólo puede reproducirse en los altavoces



### **ADVERTENCIA**

Los teléfonos móviles no pueden usarse como un dispositivo multimedia a través de una conexión USB.

## ACCESO AL MENÚ DE AJUSTES

Toque el símbolo de Ajustes en la pantalla del menú principal para entrar en el menú de ajustes. Puede usar cada símbolo en el menú de ajustes para ajustes relacionados.



## AUDIO

Toque el símbolo de audio en la pantalla para introducir los ajustes de audio.



Ajustes del ecualizador (efectos de sonido): Escoja su ajuste favorito entre los ajustes general, pop, clásico o rock.

Sistema/BT/GPS/sensor de sonido: Desde esta pantalla puede ajustar el volumen del sistema del BT, GPS y el sensor desde esta pantalla.



### WARNING

El ajuste general es únicamente para estaciones de reparación y servicio. No es para el usuario final.

## ESPAÑOL

Pitido del visor: Puede ajustar el pitido del visor como encendido / apagado. Una vez que haya desactivado el sonido del visor, no se oirán pitidos cuando toque la pantalla.

Volumen (profundidad del sonido): Puede activar o desactivar la opción de volumen.

Bajo/Agudo/Subwoofer: En esta pantalla puede ajustar los sonidos bajos, agudos y de altavoz con frecuencia baja ultrasónica (woofer).

Altavoz frontal/posterior-derecho/izquierdo: Puede ajustar los niveles de volumen de los 4 altavoces (derecho-posterior, izquierdo-posterior, izquierdo-frontal). Cuando los altavoces traseros no están presentes la atenuación para RL y RR no están presentes



## OPCIÓN DE IDIOMA

Toque el símbolo del idioma en la pantalla para seleccionar el idioma. Puede seleccionar su idioma desde el menú. Una vez haya seleccionado su idioma y hay reiniciado el dispositivo, las pantallas de mostrarán en el idioma seleccionado.



## ZONA DE RADÍO

Toque el símbolo de audio en la pantalla para entrar en esta pantalla. Necesita completar la selección de la zona antes de utilizar la radio.



## LUZ TRASERA

Toque el símbolo de la luz trasera para entrar en esta pantalla. Puede ajustar la luz del dispositivo manualmente según la intensidad de la luz de alrededor.

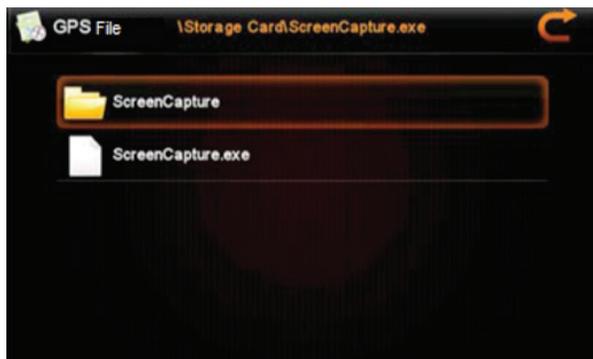
Si quiere que el visor se apague automáticamente cuando no esté en uso



## ESPAÑOL

### ARCHIVO GPS

Después de introducir la tarjeta GPS en la ranura correspondiente, introduzca la interfaz de «Archivo GPS» en el menú de ajustes. Luego, introduzca la interfaz del «Archivo GPS». Verá una pantalla tal como se muestra a continuación. Por favor, haga doble clic en la carpeta «Navegación». Una vez dentro, debería encontrar el archivo «Navigation.exe» en la parte inferior y hacer doble clic sobre él.



### VERSIÓN

Toque el símbolo de la luz trasera para entrar en esta pantalla. Puede ver los números de la versión de su dispositivo .



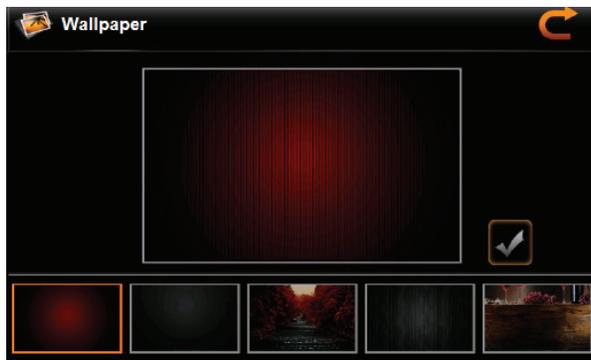
### FECHA

Toque fecha símbolo en pantalla para introducir este ajuste. Se puede definir la fecha, mes y día



## PAPEL DE FONDO

Toque el símbolo de la luz trasera para entrar en esta pantalla. Seleccione entre las imágenes mostradas para ponerlas como fondo de pantalla.



### General

Esta sección no es para usuarios finales. Esta sección es sólo para principal / servicio. Cuando intente entrar en esta sección se le pedirá una contraseña solamente compartida con Fiat Services. Esta contraseña no se comparte con los usuarios finales.

## SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y DE AUDIODE DAIICHI

PROBLEMA	RAZÓN	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
No se abre	Compruebe el fusible, pues puede haberse roto o quemado	Cambien el fusible roto por uno nuevo.
	El integrador principal puede haberse bloqueado/congelado	Pulse el botón RST en el panel frontal y reinicie el dispositivo
La información guardada se perderá cuando el motor se apague	La batería o el fusible pueden haberse roto	Guarde la información de nuevo
Captura un canal de forma pobre	La calidad de la señal es pobre	Conduzca a una zona con una calidad de señal mejor y pruébelo otra vez
La navegación no se inicia	La tarjeta de navegación sd está deformada o la ruta de navegación no está definido	por favor, actualice la ruta de navegación (archivo GPS) tal como se muestra en la página 19
El USB/SD no se reproduce	El formato de archivo USB/SD está deformado	Reformateo del USB/SD en el sistema FAT
	Este formato de archivo no puede reproducirse	Convierta el archivo a un formato reproducible en el ordenador. Podrá encontrar formatos reproducibles en la página 14
El idioma y los subtítulos no cambian	Sólo puede haber un subtítulo y un idioma en el disco	Si no hay otro soporte de idioma o subtítulo cargado, no hay nada que hacer
No es posible llevar a cabo ninguna acción	El integrador principal puede haberse bloqueado/congelado	Pulse el botón RST en el panel frontal y reinicie el dispositivo
No puede ver vídeos/imágenes en movimiento	El dispositivo no permite ver vídeos/imágenes mientras conduce	Cambie la marcha del aparcamiento y ponga el freno de aparcamiento.

SECCIÓN	CARACTERÍSTICA	Sistema de navegación y de audio de DAIICHI		
		DETALLE	FUNCIONAMIENTO	NOTAS
RADIO	BANDA	FM1/2/3	3	87,5~108,0Mhz (salto de 50kHz)
		AM 1/2	2	522~1620kHz (paso de 9kHz)
	BUSCAR ARIIBBA/ABAJO		✓	
	ARIBBA/ABAJO MANUAL		✓	
	MEMORIA ALMACENADA	FM	18	FM1,FM2,FM3
		AM	12	AM1, AM2
	RDS	TA/AF/EON	✓	
	ÚLTIMO CANAL	MEMORIA	✓	
ESTÉREO/MONO		✓	Automático	
AUDIO	SALIDA		4 x 25W	
	PARTE FRONTAL/TRASERA		✓	
	AJUSTES BAJOS/AGUDOS		✓	
	AJUSTES DE PROFUNDIDAD		✓	ENCENDIDO/APAGADO
	ECUALIZADOR		✓	CLÁSICO/POP/ROCK/ APAGADO-USUARIO
	BEEP ROGER		✓	

SECCIÓN	CARACTERÍSTICA	Sistema de navegación y de audio de DAIICHI		
		DETALLE	FUNCIONAMIENTO	NOTAS
MEDIOS	REPRODUCCIÓN ALEATORIA		✓	
	BARRIDO		✓	
	REPETIR		✓	
	ARCHIVO ARRIBA/ABAJO		✓	
	CARPETA ARRIBA/ABAJO		✓	
	ARCHIVO FF/RW		✓	
	FORMATOS		✓	MP3, AVI
	ARCHIVO/ MOSTRAR NOMBRE DE CARPETA		✓	
	MOSTRAR ID3		✓	ARTISTA, ALBUM, TÍTULO
	ESP (Protección a los choques electrónicos)		✓	MÁX. 20 segundos
	CAPACIDAD USB/SD		FAT	MÁX. 16 GB

SECCIÓN	CARACTERÍSTICA	Sistema de navegación y de audio de DAIICHI		
		DETALLE	FUNCIÓNAMIE NTO	NOTAS
BLUETOOTH	Búsqueda con manos libres	✓		
	Prevención de eco/ruido	✓		
	Llamadas entrantes/salientes en pantalla	✓		
	Transferencia de música desde el teléfono móvil	✓		
	Botón de apagado/encendido en la pantalla	✓		
	Listín telefónico y búsqueda de nombres	✓		
GPS	Frecuencia GPS del CPU			644 MHZ
	Memoria			Sd+128MB
	Receptor GPS			SIRFATLAS V

ESPAÑOL

български [Bulgarian]	C настоящото Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. декларира, че този тип радиосъоръжение P3000 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Lietuvių [Lithuanian]	Aš, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S., patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas P3000 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>
Cesky [Czech]	Tímto Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. prohlašuje, že typ rádiového zařízení P3000 je v souladu se směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Latviski [Latvian]	Ar šo Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. deklarē, ka radioiekārtā P3000 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Plns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dass der Funkanlagentyp P3000 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Malti [Maltese]	B'dan, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S., niddikjara li dan li-tip ta' tagħmir tar-radju P3000 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>
Dansk [Danish]	Hermed erklærer Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S., at radioudstyrstypen P3000 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Dutch [Netherlands]	Hierbij verklaar ik, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dat het type radioapparatuur P3000 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>
Eesti [Estonian]	Käesolevaga deklareerib Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S., et käesolev raadioseadme tüüp P3000 vastab direktiivi 2014/53/EÜ nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Polski [Polish]	Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego P3000 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>
Espanol [Spanish]	Por la presente, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declara que el tipo de equipo radioeléctrico P3000 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Portugues [Portuguese]	O(a) abaixo assinado(a) Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declara que o presente tipo de equipamento de rádio P3000 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>
Suomi [Finnish]	Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. vakuuttaa, että radiolaitetyypin P3000 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Românesc [Romanian]	Prin prezenta, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declară că tipul de echipamente radio P3000 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil în următoarea adresă internet: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>
Français [French]	Le soussigné, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S., déclare que l'équipement radioélectrique du type P3000 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Swenska [Swedish]	Härmed försäkras Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. att denna typ av radioutrustning P3000 överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>
English	Hereby, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declares that the radio equipment type P3000 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Slovensko [Slovenian]	Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. potrjuje, da je tip radijske opreme P3000 skladen z Direktivo 2014/53/UE. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>
ελληνικά [Greek]	Με την παρούσα ο/η Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός P3000 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Slovensky [Slovak]	Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu P3000 je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>
Hrvatski [Croatian]	Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa P3000 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Norsk [Norwegian]	Herved Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. erklærer at radioustyr typen P3000 er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>
Magyar [Hungarian]	Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. igazolja, hogy a P3000 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Íslenska [Icelandic]	Hér, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S. lýsir yfir að radióbúnaður gerð P3000 er í samræmi við tilskipun 2014/53 / ESB. The fullur texti af ESB-samræmisfrýsning er í boði á eftirfarandi veffangi: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>
Italiano [Italian]	Il fabbricante, Daichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio P3000 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>	Türkçe [Turkish]	İşbu belge ile Daichi Elektronik San. ve Tic. GİBİ. P3000 tipi radyo ekipmanının 2014/53 / AB sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunkluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: <a href="http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/">http://www.daichi.com.tr/en/company/about-us/declarations/</a>